

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2005

Utgiven i Helsingfors den 31 oktober 2005

Nr 840—846

INNEHÅLL

Nr		Sidan
840	Lag om ändring av 13 kap. i sjukförsäkringslagen	4137
841	Statsrådets förordning om ändring av förordningen om fartygsbemanning, besättningens behörighet och vakthållning	4139
842	Statsrådets förordning om sjukdomar som på medicinska grunder bedöms som svåra och om ersättningsgilla kliniska näringspreparat som används vid behandling av dem	4141
843	Statsrådets förordning om ändring av 2 kap. i statsrådets förordning om fastställande av det kalkylerade maximibelopp för ersättning för företagshälsovården som avses i sjukförsäkringslagen	4148
844	Social- och hälsovårdsministeriets förordning om fastställande av den lönekoeficient som avses i 7 b § i lagen om pension för arbetstagare	4150
845	Social- och hälsovårdsministeriets förordning om fastställande av det arbetspensionsindex som avses i 9 § i lagen om pension för arbetstagare	4151
846	Social- och hälsovårdsministeriets förordning om fastställande av det index som avses i 17 mom. i ikraftträdandebestämmelsen i en lag om ändring av lagen om pension för arbetstagare	4152

Nr 840

Lag

om ändring av 13 kap. i sjukförsäkringslagen

Given i Helsingfors den 21 oktober 2005

I enlighet med riksdagens beslut

ändras i sjukförsäkringslagen av den 21 december 2004 (1224/2004) 13 kap. 11 § och
fogas till 13 kap. nya 12—14 § som följer:

13 kap.

Ersättningar som hänför sig till företags- hälsovård

11 §

Universitetsstuderandes hälsovård

Folkpensionsanstalten kan till Studenternas
hälsovårdsstiftelse betala en skälig ersättning
för kostnaderna för den primärvård stiftelsen
anordnar.

Med primärvård avses verksamhet som är
nödvändig med tanke på främjande av de
studerandes hälsa samt förebyggande och

behandling av sjukdomar, tjänster inom öp-
penvård på allmän- och specialläkarnivå,
mentalvårdsarbete samt mun- och tandvård
med undantag av kostnader för regleringsvård
samt protetiska och tandtekniska åtgärder.

12 §

Godtagbara kostnader

Godtagbara kostnader är de nödvändiga
och skäliga drifts- och anläggningskostnader
som föranleds av primärvård för studerande
då stiftelsen har anordnat tjänsterna vid en
egen hälsostation eller motsvarande avgifter
och arvoden som en serviceproducent eller

RP 113/2005
ShUB 12/2005
RSv 104/2005

yrkesutövare som har rätt att tillhandahålla hälso- och sjukvårdstjänster tar ut.

13 §

Fastställande av ersättningen

Ersättning betalas på basis av ett kalkylerat maximibelopp per studerande för de kostnader som föranletts av användningen av sådana resurser som behövs för att verksamheten skall kunna genomföras.

Folkpensionsanstalten fastställer det kalkylerade maximibeloppet per studerande utifrån de resursfaktorer som behövs för att hälso- och sjukvården skall kunna genomföras och på det sätt som bestäms närmare genom förordning av statsrådet.

Den slutliga totala ersättningen är det kalkylerade maximibeloppet per studerande multiplicerat med antalet studerande, dock högst 63 procent av den totala finansieringen för stiftelsens räkenskaps- och verksamhetsperiod. Vid beräkandet av den slutliga totala ersättningen avses med antal studerande det antal studerande som uppgetts i ansökan om förskottsersättning för räkenskapsperioden och som har betalat hälsovårdsavgiften.

Helsingfors den 21 oktober 2005

Republikens President

TARJA HALONEN

14 §

Rätt att få uppgifter och meddela närmare anvisningar om fastställandet av ersättningen

Folkpensionsanstalten har rätt att av Studenternas hälsovårdsstiftelse få de uppgifter som Folkpensionsanstalten behöver för att kunna följa och utvärdera om hälso- och sjukvårdsresurserna använts på ett effektivt och resultatrikt sätt samt för uppföljning och utvärdering av verksamhetens lönsamhet och kontinuerliga utveckling.

Folkpensionsanstalten har dessutom rätt att granska stiftelsens bokföring och meddela närmare anvisningar om sökande och fastställande av ersättningen.

Genom förordning av statsrådet utfärdas närmare bestämmelser om fastställandet av ersättningen, godtagbara kostnader, nödvändiga resursfaktorer, fastställandet av maximibeloppet per studerande samt ersättningsförandet.

Denna lag träder i kraft den 1 november 2005. Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Social- och hälsovårdsminister *Tuula Haatainen*

Nr 841

Statsrådets förordning**om ändring av förordningen om fartygsbemanning, besättningens behörighet och vakthållning**

Given i Helsingfors den 20 oktober 2005

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från kommunikationsministeriet, *ändras* i statsrådets förordning av den 19 december 1997 om fartygsbemanning, besättningens behörighet och vakthållning (1256/1997) 14 § 2 mom. sådant det lyder i förordning 532/2004, samt

fogas till förordningen en ny 5 a §, till 14 §, sådan den lyder delvis ändrad i nämnda förordning 532/2004, ett nytt 6 mom. och till förordningen en ny 14 a § som följer:

5 a §

Arbetspråk på bryggan

Det skall finnas beredskap att på fartygets brygga använda engelska som arbetspråk i enlighet med bestämmelserna i regel 14 punkt 4 i kapitel V i 1974 års internationella konvention om säkerheten för människoliv till sjöss (FördrS 11/1981).

14 §

Erkännande av behörighetsbrev utfärdade av behöriga myndigheter i en annan stat

För den som innehar ett behörighetsbrev som överensstämmer med STCW-konventionen och som utfärdats av en behörig myndighet i en annan stat än en EES-stat kan Sjöfartsverket på skriftlig ansökan, i enlighet med förfarandet i artikel 1.3 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/103/EG om minimikrav på utbildning för sjöfolk, bevilja

tillstånd att inneha en viss befattning ombord på ett finskt fartyg enligt vad som därom bestäms i konventionen. Det av den behöriga myndigheten utfärdade behörighetsbrevet och en redogörelse om sökandens utbildning, arbetserfarenhet och hälsotillstånd skall fogas till ansökan. Över erkännande av behörighetsbrev utfärdar Sjöfartsverket ett kompetensbevis, av vilket skall framgå hur länge det är i kraft.

De kompetensbevis som avses ovan i 1 och 2 mom. skall beviljas i enlighet med artikel VI punkt 2 i STCW-konventionen.

14 a §

Återkallande av behörighetsbrev utfärdade av en behörig myndighet i en annan stat än en EES-stat

Sjöfartsverket skall utan dröjsmål underätta Europeiska gemenskapernas kommission, om verket upptäcker att behörighetsbrev

som utfärdats av en behörig myndighet i en annan stat än en EES-stat inte längre överensstämmer kraven i STCW-konventionen.

Erkännandet av ett behörighetsbrev och kompetensbeviset kan återkallas i enlighet med förfarandet i artikel 1.4 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/103/EG om

ändring av direktiv 2001/25/EG om minimikrav på utbildning för sjöfolk.

Denna förordning träder i kraft den 1 november 2005.

Helsingfors den 20 oktober 2005

Kommunikationsminister *Susanna Huovinen*

Regeringssekreterare Pekka Kouhia

Nr 842

Statsrådets förordning**om sjukdomar som på medicinska grunder bedöms som svåra och om ersättningsgilla kliniska näringspreparat som används vid behandling av dem**

Given i Helsingfors den 27 oktober 2005

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från social- och hälsovårdsministeriet, föreskrivs med stöd av 5 kap. 7 § 1 mom. i sjukförsäkringslagen av den 21 december 2004 (1224/2004) som följer:

1 §

Svåra sjukdomar som avses i 5 kap. 7 § 1 mom. i sjukförsäkringslagen (1224/2004) och kliniska näringspreparat som avses i 2 § i nämnda kapitel och som används vid behand-

ling av dessa sjukdomar och ersätts med 75 procent av det belopp som vid varje inköpstillfälle överstiger den föreskrivna fasta självriskandelen, är:

Sjukdom

Komjölksallergi hos små barn

Komjölksallergi hos små barn och överkänslighet för vanliga specialpreparat

Näringspreparat

- 1) Almiron Pepti
- 2) Gefilus PeptidiTutteli
- 3) Locasol
- 4) Nutramigen
- 5) Nutramigen 2 LGG
- 6) Nutri-Soija
- 7) PeptidiTutteli
- 8) Pepti-Junior
- 9) Pregestimil
- 10) Profylac
- 11) Prosobee
- 12) Semper Soija
- 13) SoijaTutteli
- 14) modersmjölk

- 1) Almiron Pepti
- 2) Gefilus PeptidiTutteli
- 3) Locasol
- 4) Neocate
- 5) Neocate Advance
- 6) Nutramigen
- 7) Nutramigen 2 LGG
- 8) Nutri-Junior
- 9) Nutri-Soija
- 10) PeptidiTutteli
- 11) Pepti-Junior
- 12) Pregestimil
- 13) Profylac

4142

Sjukdom

Nr 842

Näringspreparat

	14) Prosobee 15) Semper Soija 16) SoijaTutteli 17) modersmjölk
Medfödda störningar i ämnesomsättningen	1) Duocal 2) Duocal MCT 3) Energivit 4) Fantomalt 5) Generaid plus 6) Impact 7) Infatrini 8) Isosource Energi 9) Isosource Mix 10) Isosource Protein 11) Loprofin PKU 12) MCT-olja 13) Monogen 14) Oral Impact 15) Semper Energi 16) Individuella amino- och fettsyrapreparat och derivat av dem
Tillstånd som kräver daglig slangmatning	1) Calogen 2) Carbospare 3) Carbospare RTH 4) Cubison 5) Diben EasyBag 6) Diason 7) Diason Low Energy 8) Duocal 9) Duocal MCT 10) Elemental 028 11) Enrich 12) Enrich RTH 13) Ensure 14) Ensure plus RTH 15) Ensure RTH 16) Fantomalt 17) Fresubin energy 18) Fresubin Energy Fibre 19) Fresubin HP energy 20) Fresubin original 21) Fresubin original fibre 22) Fresubin Soija 23) Generaid plus 24) Glucerna RTH 25) Impact 26) Infatrini 27) Isosource Energi 28) Isosource Fiber 29) Isosource Junior

Sjukdom**Näringspreparat**

- 30) Isosource MCT
- 31) Isosource Mix
- 32) Isosource Protein
- 33) Isosource Standard
- 34) Jevity RTH
- 35) Barnsondnäring
- 36) Liquigen
- 37) Novasource GI Control
- 38) Novasource GI Junior
- 39) Novasource Peptide
- 40) Nutrini
- 41) Nutrini energy
- 42) Nutrini energy multi fibre
- 43) Nutrini Low Energy Multi Fibre
- 44) Nutrini multi fibre
- 45) Nutrison energy
- 46) Nutrison energy multi fibre
- 47) Nutrison pulver
- 48) Nutrison low energy soija multi fibre
- 49) Nutrison Multi Fibre
- 50) Nutrison pre
- 51) Nutrison soija
- 52) Nutrison standard
- 53) Osmolite RTH
- 54) Pediasure
- 55) Peptisorb
- 56) Semper Energi
- 57) Semper Extra
- 58) Semper Fiber
- 59) Semper sondnäring naturell
- 60) Semper Nutricomp Peptidi
- 61) Semper Standard
- 62) Semper fettreducerad
- 63) Supportan
- 64) Tentrini
- 65) Tentrini energy
- 66) Tentrini energy multi fibre
- 67) Tentrini multi fibre

2 §

Svåra sjukdomar som avses i 5 kap. 7 § 1 mom. i sjukförsäkringslagen (1224/2004) och kliniska näringspreparat som avses i 2 § i nämnda kapitel och som används vid behand-

ling av dessa sjukdomar och ersätts med 50 procent av det belopp som vid varje inköpstillfälle överstiger den föreskrivna fasta självriskandelen, är:

Sjukdom

Svåra absorptionsstörningar i fråga om näringsämnen, närmast fetter

Näringspreparat

- 1) Addera
- 2) Addera plus
- 3) Calogen
- 4) Carbospare

4144

Sjukdom

Nr 842

Näringspreparat

- 5) Carbospare RTH
- 6) Cubitan
- 7) Diben Drink
- 8) Diasip
- 9) Duocal
- 10) Duocal MCT
- 11) Elemental 028
- 12) Energivit
- 13) Enlive
- 14) Enrich
- 15) Enrich RTH
- 16) Ensini
- 17) Ensure
- 18) Ensure Plus
- 19) Ensure Plus RTH
- 20) Ensure RTH
- 21) Fantomalt
- 22) Forticreme
- 23) Fortimel
- 24) Fortini multi fibre
- 25) Frebini energy Drink
- 26) Frebini energy fibre Drink
- 27) Fresubin energy Drink
- 28) Fresubin energy fibre Drink
- 29) Fresubin HP energy
- 30) Fresubin original Drink
- 31) Fresubin original fibre
- 32) Fresubin protein energy Drink
- 33) Generaid plus
- 34) Glucerna RTH
- 35) Impact
- 36) Infatrini
- 37) Isosource Energi
- 38) Isosource Fiber
- 39) Isosource Junior
- 40) Isosource MCT
- 41) Isosource Mix
- 42) Isosource Protein
- 43) Isosource Standard
- 44) Jevity RTH
- 45) Liquigen
- 46) MCT Pepdite
- 47) MCT-olja
- 48) Monogen
- 49) Nestlé Modulen IBD
- 50) Novasource GI Control
- 51) Novasource GI Junior
- 52) Novasource Peptide
- 53) Nutridrink
- 54) Nutridrink multi fibre
- 55) Nutrini Low Energy Multi Fibre
- 56) Nutrini multi fibre

Näringspreparat

- 57) Nutrison energy
- 58) Nutrison pulver
- 59) Nutrison Multi Fibre
- 60) Nutrison standard
- 61) Oral Impact
- 62) Osmolite RTH
- 63) Pediasure
- 64) Peptisorb
- 65) Pepti Junior
- 66) Portagen
- 67) Pregestimil
- 68) Protifar
- 69) Providextra Drink
- 70) Resource 2,0
- 71) Resource CF
- 72) Resource Energy
- 73) Resource Fruit
- 74) Resource Meritene
- 75) Resource Protein
- 76) Respifor
- 77) Scandishake
- 78) Semper Energi
- 79) Semper Extra
- 80) Semper Fiber
- 81) Semper Minimax
- 82) Semper Plus
- 83) Semper Standard
- 84) Semper Teho
- 85) Semper Teho protein
- 86) Semper fettreducerad
- 87) Supportan
- 88) Tentrini
- 89) Tentrini energy
- 90) Tentrini energy multi fibre
- 91) Tentrini multi fibre

Svåra undernäringstillstånd

- 1) Addera
- 2) Addera plus
- 3) Calogen
- 4) Carbospare
- 5) Carbospare RTH
- 6) Diben Drink
- 7) Diasip
- 8) Duocal
- 9) Duocal MCT
- 10) Energivit
- 11) Enlive
- 12) Ensini
- 13) Ensure Plus
- 14) Ensure Plus RTH
- 15) Fantomalt
- 16) Forticreme

- 17) Fortimel
- 18) Fortini multi fibre
- 19) Frebini energy Drink
- 20) Frebini energy fibre Drink
- 21) Fresubin energy Drink
- 22) Fresubin energy fibre Drink
- 23) Fresubin original Drink
- 24) Fresubin protein energy Drink
- 25) Generaid plus
- 26) Impact
- 27) Infatrini
- 28) Isosource Energi
- 29) Isosource Junior
- 30) Isosource Mix
- 31) Isosource Protein
- 32) Barnsondnäring
- 33) Liquigen
- 34) MCT Pepdite
- 35) Monogen
- 36) Neocate
- 37) Neocate Advance
- 38) Nestlé Modulen IBD
- 39) Novasource GI Junior
- 40) Nutridrink
- 41) Nutridrink multi fibre
- 42) Nutri-Junior
- 43) Nutrini energy
- 44) Nutrini Low Energy Multi Fibre
- 45) Nutrini multi fibre
- 46) Nutriprem BMF
- 47) Nutrison pulver
- 48) Oral Impact
- 49) PediaSure
- 50) Pepti-Junior
- 51) Premilon
- 52) PreSemp
- 53) Protifar
- 54) Providextra Drink
- 55) Resource 2,0
- 56) Resource CF
- 57) Resource Energy
- 58) Resource Fruit
- 59) Resource Meritene
- 60) Resource Protein
- 61) Respifor
- 62) Scandishake
- 63) Semper Energi
- 64) Semper Minimax
- 65) Semper Plus
- 66) Semper Teho
- 67) Semper Teho protein
- 68) Supportan

3 §

På basis av ett och samma recept ersätts vid varje inköpstillfälle en sådan mängd i denna förordning avsedda kliniska näringspreparat som motsvarar högst tre månaders behandling. Av särskilda skäl kan dessa preparat vid varje inköpstillfälle ersättas även för en längre tid.

4 §

Denna förordning träder i kraft den 1 december 2005.

Genom denna förordning upphävs statsrådets förordning av den 30 december 2004 om sjukdomar som på medicinska grunder bedöms som svåra och kliniska näringspreparat som används vid behandling av dessa och som skall ersättas (1346/2004).

Denna förordning tillämpas redan före för-

ordningens i kraftträdande så att ersättning kan utbetalas även för preparaten Novasource GI Junior, Nutrini Low Energy Multi Fibre och Novasource Peptide som köpts den 1 oktober 2005 eller därefter samt för Resource CF-preparat som köpts den 1 november 2005 eller därefter.

De rättigheter till ersättning för kliniska näringspreparat som har givits på basis av sjukdomen komjölks- och/eller sojaproteinalergi hos små barn, som nämns i den förordning som upphävs genom denna förordning, gäller så som särskilt har bestämts i besluten om i frågavarande rättigheter. Preparaten ersätts i den utsträckning som de ersattes vid denna förordnings ikraftträdande.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Helsingfors den 27 oktober 2005

Social- och hälsovårdsminister *Tuula Haatainen*

Regeringssekreterare *Virpi Korhonen*

Nr 843

Statsrådets förordning**om ändring av 2 kap. i statsrådets förordning om fastställande av det kalkylerade maximibelopp för ersättning för företagshälsovården som avses i sjukförsäkringslagen**

Given i Helsingfors den 27 oktober 2005

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från social- och hälsovårdsministeriet, *ändras* i förordningen av den 30 december 2004 om fastställande av det kalkylerade maximibelopp för ersättning för företagshälsovården som avses i sjukförsäkringslagen (1338/2004) 2 kap. som följer:

2 kap.

Universitetsstuderandes hälsovård

1 §

Allmänna bestämmelser

Den i 13 kap. 11 § 1 mom. i sjukförsäkringslagen avsedda skäligen ersättningen för Studenternas hälsovårdsstiftelses räkenskaps- och verksamhetsperiod som börjar den 1 januari och slutar den 31 december bestäms på basis av det i 13 kap. 13 § 3 mom. i sjukförsäkringslagen avsedda maximibeloppet per studerande så som föreskrivs närmare genom denna förordning.

2 §

Nödvändiga resursfaktorer

Ersättningen omfattar följande nödvändiga resursfaktorer för anordnande av den primärvård som avses i 13 kap. 11 § 2 mom. i sjukförsäkringslagen:

- 1) de tjänster som yrkesutbildade personer inom hälso- och sjukvården tillhandahåller,
- 2) de sakkunnigtjänster och därtill hörande undersökningar som yrkesutbildade personer inom hälso- och sjukvården behöver,
- 3) laboratorieundersökningar och radiologiska undersökningar, samt
- 4) andra resurser för att inrätta och upprätthålla en hälsostation.

3 §

Godtagbara kostnader

Godtagbara anläggningskostnader är kostnaderna för anskaffning av undersöknings-, vård- och kontorsutrustning och -inventarier som behövs för ordnande av studerandes hälsovård samt kostnaderna för anskaffning och utbyte av datasystem för hälsovården.

Godtagbara driftskostnader är följande faktiska kostnader som hänför sig direkt till de studerandes hälsovård:

- 1) lönekostnaderna för yrkesutbildade personer och sakkunniga inom hälso- och sjukvården samt för biträdande personal och kontors- och städpersonal samt de obligatoriska lönebikostnader som betalts för dem,
- 2) kostnaderna för lokaler och kontor,
- 3) kostnaderna för användning och underhåll av undersöknings-, vård- och kontorsutrustning och -inventarier samt kostnaderna för undersöknings- och vårdutrustning och -tillbehör.
- 4) kostnaderna för användning och underhåll av datasystem, samt
- 5) övriga kostnader som är nödvändiga för ordnande av hälsovård.

Godtagbara kostnader är dessutom den del av de allmänna förvaltningskostnaderna för stiftelsens centralförvaltning och hälsostationer som anses hänföra sig till anordnandet av den verksamhet som ersätts och som fastställs enligt det inbördes förhållandet mellan de kostnader som berättigar till ersättning och stiftelsens övriga kostnader.

4 §

Ansökan om och fastställande av ersättning

Ersättningen i euro per studerande för räkenskaps- och verksamhetsperioden fastställs på förhand på ansökan av stiftelsen. För detta ändamål lämnar stiftelsen före den 15 september som föregår räkenskapsperioden till Folkpensionsanstalten de uppgifter som behövs för fastställande av det kalkylerade maximibeloppet per studerande i enlighet med särskilda anvisningar om ersättningsansökan.

Folkpensionsanstalten bekräftar inom två månader efter att ansökningstiden löpt ut det kalkylerade maximibeloppet per studerande; vid fastställande av beloppet beaktas de hälsovårdsutgifter som föregående år omfattats av ersättningen och den uppskattade utvecklingen av dem samt de förändringar som i fråga om resurserna behövs för utvecklande av serviceproduktionen.

Det kalkylerade maximibeloppet per studerande bestäms i samband med behandlingen av ansökan om förskott genom att de godtagbara kostnaderna för den i ansökan avsedda räkenskapsperioden divideras med det antal studerande som avses i 13 kap. 13 § i sjukförsäkringslagen.

Slutlig ersättning för en räkenskaps- och verksamhetsperiod skall sökas inom fyra månader från räkenskapsperiodens slut. Trots försening kan ersättning beviljas helt eller delvis, om förvägrande av ersättningen kan anses oskäligt.

Vid ansökan om slutlig ersättning skall Studenternas hälsovårdsstiftelse lägga fram en utredning om stiftelsens verksamhet och utgifter baserad på bokföringen enligt de särskilda anvisningar som Folkpensionsanstalten meddelat.

Helsingfors den 27 oktober 2005

Social- och hälsovårdsminister *Tuula Haatainen*

5 §

Betalning av ersättningen

Folkpensionsanstalten fastställer för stiftelsen den ersättning som baserar sig på det kalkylerade maximibeloppet per studerande och betalar till stiftelsen med sjukförsäkringsfondens medel på förhand i början av varje månad ett belopp som tillsammans med de belopp som stiftelsen får av andra finansiärer anses räcka för de utgifter som skall betalas samma månad.

Vid räkenskaps- och verksamhetsperiodens slut fastställs den slutliga totala ersättningen till stiftelsen. Vid fastställandet av den slutliga totala ersättningen kan Folkpensionsanstalten justera maximibeloppet per studerande genom att dividera de godtagbara kostnaderna för räkenskapsperioden med det antal studerande som avses i 13 kap. 13 § i sjukförsäkringslagen. Om de förhandsbelopp som stiftelsen får är större än den slutliga ersättning som betalas på basis av den verksamhet som ägt rum och bokföringen skall stiftelsen returnera det överbetalda beloppet till sjukförsäkringsfonden före utgången av juni månad. Om den slutliga ersättningen är större än de betalda förskotten skall Folkpensionsanstalten betala skillnaden till Studenternas hälsovårdsstiftelse före utgången av juni månad.

6 §

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den 1 november 2005. Förordningen tillämpas första gången på den räkenskaps- och verksamhetsperiod som börjar den 1 januari 2006.

Regeringssekreterare Marjaana Maisonlahti

Nr 844

**Social- och hälsovårdsministeriets förordning
on fastställande av den lönekoeficient som avses i 7 b § i lagen om pension för
arbetstagare**

Given i Helsingfors den 26 oktober 2005

I enlighet med social- och hälsovårdsministeriets beslut föreskrivs med stöd av 7 b § i lagen av den 8 juli 1961 om pension för arbetstagare (395/1961), sådan den lyder i lag 634/2003:

1 §	2 §
Den lönekoeficient som avses i 7 b § i lagen om pension för arbetstagare är 1,063 år 2006.	Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2006.

Helsingfors den 26 oktober 2005

Social- och hälsovårdsminister *Tuula Haatainen*

Regeringssekreterare Maritta Hirvi

Nr 845

Social- och hälsovårdsministeriets förordning
on fastställande av det arbetspensionsindextal som avses i 9 § i lagen om pension för
arbetstagare

Given i Helsingfors den 26 oktober 2005

I enlighet med social- och hälsovårdsministeriets beslut föreskrivs med stöd av 9 § i lagen av den 8 juli 1961 om pension för arbetstagare (395/1961), sådan den lyder i lag 634/2003:

1 §	2 §
Det arbetspensionsindextal som avses i 9 § i lagen om pension för arbetstagare är 2081 år 2006.	Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2006.

Helsingfors den 26 oktober 2005

Social- och hälsovårdsminister *Tuula Haatainen*

Regeringssekreterare Maritta Hirvi

FÖRFS/ELEKTRONISK VERSION

Nr 846

Social- och hälsovårdsministeriets förordning
on fastställande av det indextal som avses i 17 mom. i ikraftträdandebestämmelsen i en
lag om ändring av lagen om pension för arbetstagare

Given i Helsingfors den 26 oktober 2005

I enlighet med social- och hälsovårdsministeriets beslut föreskrivs med stöd av 17 mom. i ikraftträdandebestämmelsen i lagen om ändring av lagen om pension för arbetstagare (634/2003), sådant detta moment lyder i lag 886/2004:

1 §
Indextalet enligt 17 mom. i ikraftträdandebestämmelsen i lagen om ändring av lagen om pension för arbetstagare (634/2003) är 2246 år 2006.

2 §
Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2006.

Helsingfors den 26 oktober 2005

Social- och hälsovårdsminister *Tuula Haatainen*

Regeringssekreterare Maritta Hirvi

UTGIVARE: JUSTITIEMINISTERIET

Nr 840—846, 2 ark

EDITA PRIMA AB, HELSINGFORS 2005

EDITA PUBLISHING AB, HUVUDREDAKTÖR JARI LINHALA

ISSN 1456-9663